CLEANING KEG

MODEL:KMS003/KMS004

CLEANING KEG

MODEL:KMS001/KMS002





	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: Read this material before using this product. Failure to do so can result in serious injury.

Assembly precautions

1.Assemble only according to these instructions. Improper assembly can create hazards.
2. Wear ANSI-approved safety goggles and heavy-duty work gloves during assembly.
3.Keep assembly area clean and well lit.
4.Keep bystanders out of the area during assembly.
5.Do not assemble when tired or when under the influence of alcohol, drugs or medication.
6.Product capabilities apply to properly and completely assembled product only.
7.Assemble on a flat, level, hard and smooth surface capable of safely supporting a fully loaded beer growler tap.

Use precautions

TO PREVENT SERIOUS INJURY FROM TIPPING:

1. DO NOT SIT, STAND OR CLIMB ON THIS ITEM.
2. This product is not a toy. Do not allow children to play with or near this item.
3. Do not exceed maximum pressure.
4. Use only on a flat, level, hard and smooth surface capable of safely supporting a fully loaded ball lock keg .
5. Do not lift while loaded beer.
6. Use as intended only.

SAVE THIS MANUAL



① 6.5L cleaning keg
② D type beer spear with tube
③ Keg lid

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

- Put the D type beer spear on the keg.



- With a monkey wrench,securely tighten the D type beer spear by turning clockwise



- Insert the lid into the keg and rotate it to line up EXACTLY with the contour of the keg opening.



- Pull up on the lid while simultaneously pressing the locking handle down into position





How to Clean a Cleaning keg Keg Step-By-Step

1.Vent pressure from the keg by pulling up on the pressure release valve on top of the keg. This is a safety precaution – don't skip this step!
2.Remove the keg lid,beer spear from the corny kegs.
3.Rinse the keg and its components with hot water.Then,fill with a keg-safe brewery wash such as PBW and soak.this soak remove any extra materials on the side.
4.After soaking, use a small brush or a soft cloth to scrub the components, ensuring that all surfaces are cleaned and any residue is removed.
5.Rinse again with hot water to remove any remaining cleaning solution.
6.Once all the components are cleaned and rinsed, reassemble the cleaning keg by attaching the beer spear. Use the monkey wrench to tighten the beer spear securely, ensuring a proper seal.

CAUTION:

1.Pull up on the Pressure Relief Valve(PRV) to release gas pressure inside the keg before removing the lid.
2.The safety working pressure range is 0-100PSI.
3.To open the lid,pull up on the locking handle to break the seal.Turn sideways and pull up and out of the keg.

Manufacturer: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co.,Ltd
Address: Building 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan, Taizhou City, Zhejiang Province, China
Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia
Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

NETTOYAGE DU FÛT

MODÈLE : KMS003/KMS004

CLEANING KEG

MODÈLE : KMS001/KMS002





	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT: Veuillez lire ce document avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.

Précautions de montage

1. Assembler uniquement conformément à ces instructions. Un assemblage incorrect peut entraîner des dangers.
2. Portez des lunettes de sécurité approuvées ANSI et des gants de travail robustes pendant l'assemblage.
3. Gardez la zone de montage propre et bien éclairée.
4. Gardez les spectateurs hors de la zone pendant le montage.
5. Ne montez pas lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
6. Les capacités du produit s'appliquent uniquement au produit correctement et entièrement assemblé.
7. Assemblez sur une surface plane, de niveau, dure et lisse capable de supporter en toute sécurité un robinet de bière entièrement chargé.

Précautions d'emploi

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES GRAVES DU POURBOIRE :

1. NE PAS S'ASSEOIR, SE TENIR DEBOUT OU MONTER SUR CET ARTICLE.
2. Ce produit n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants jouer avec ou à proximité de cet article.
3. Ne pas dépasser la pression maximale.
4. Utiliser uniquement sur une surface plane, de niveau, dure et lisse capable de supporter en toute sécurité un fût à verrouillage à bille entièrement chargé .
5. Ne soulevez pas la bière lorsqu'elle est chargée.
6. Utiliser uniquement comme prévu.

CONSERVEZ CE MANUEL



1 Fût de nettoyage de 6,5 L
② Lance à bière de type D avec tube
③ Couvercle de fût

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- Placez la lance à bière de type D sur le fût.



- À l'aide d'une clé à molette , serrez fermement la lance à bière de type D en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre



- J'insère le couvercle dans le fût et le fais pivoter pour l'aligner EXACTEMENT avec le contour de l'ouverture du fût .



- Tirez sur le couvercle tout en appuyant simultanément sur la poignée de verrouillage pour la mettre en position





Comment nettoyer un fût de nettoyage étape par étape

1. Évacuez la pression du fût en tirant sur la soupape de décharge située sur le dessus. Ceci est une mesure de sécurité ; ne sautez pas cette étape !
2. Retirez le couvercle du fût et la lance à bière des fûts corny.
3. Rincez le fût et ses composants à l'eau chaude. Ensuite, remplissez-le avec un lavage de brasserie sans danger pour les fûts, tel que PBW et trempage. Ce trempage élimine tous les matériaux supplémentaires sur le côté.
4. Après le trempage, utilisez une petite brosse ou un chiffon doux pour frotter les composants, en vous assurant que toutes les surfaces sont nettoyées et que tout résidu est éliminé.
5. Rincez à nouveau à l'eau chaude pour éliminer toute solution de nettoyage restante.
6. Une fois tous les composants nettoyés et rincés, remontez le fût de nettoyage en fixant la lance à bière . Utilisez la clé anglaise pour serrer fermement la lance à bière et assurer une bonne étanchéité.

PRUDENCE:

1. Tirez sur la soupape de surpression (PRV) pour libérer la pression du gaz à l'intérieur du fût avant de retirer le couvercle.

2. La plage de pression de travail de sécurité est de 0 à 100 PSI.
3. Pour ouvrir le couvercle, tirez sur la poignée de verrouillage pour briser le joint. Tournez-vous sur le côté et tirez vers le haut pour sortir du fût.

Fabricant: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co., Ltd.
Adresse : Bâtiment 45, Zone de fabrication intelligente de Donghai, Yuhuan, ville de Taizhou, province du Zhejiang, Chine
Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie
Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

FASSREINIGUNG

MODELL: KMS003/KMS004

CLEANING KEG

MODELL: KMS001/KMS002





	Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Lesen Sie dieses Material, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Montage

1. Nur gemäß dieser Anleitung zusammenbauen. Unsachgemäße Montage kann zu Gefahren führen.
2. Tragen Sie während der Montage eine ANSI-geprüfte Schutzbrille und strapazierfähige Arbeitshandschuhe.
3.Halten Sie den Versammlungsbereich sauber und gut beleuchtet.
4. Halten Sie während der Montage unbeteiligte Personen vom Bereich fern.
5. Nicht zusammenbauen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
6. Die Produktfunktionen gelten nur für ordnungsgemäß und vollständig montierte Produkte.
7. Auf einer flachen, ebenen, harten und glatten Oberfläche zusammenbauen, die einen voll beladenen Growler-Zapfhahn sicher tragen kann.

Vorsichtsmaßnahmen treffen

UM SCHWERE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN VOM TRINKGELD:

1. NICHT AUF DIESEM ARTIKEL SITZEN, STEHEN ODER STEIGEN .
2. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie Kindern nicht, mit diesem Artikel oder in dessen Nähe zu spielen.
3. Maximalen Druck nicht überschreiten.

Ball-Lock-Fass sicher tragen kann .

5. Heben Sie kein Bier an, während es geladen ist.
6. Nur bestimmungsgemäß verwenden.

BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF



① 6,5-Liter-Reinigungsfass
② D-Typ Bierspeer mit Rohr
③ Fassdeckel

MONTAGEANLEITUNG

- Setzen Sie den Bierspeer vom Typ D auf das Fass.



- Mit einem Schraubenschlüssel den Bierspeer Typ D durch Drehen im Uhrzeigersinn festziehen



- Setzen Sie den Deckel in das Fass ein und drehen Sie ihn, bis er GENAU der Kontur der Fassöffnung entspricht .



- Ziehen Sie den Deckel nach oben und drücken Sie gleichzeitig den Verriegelungsgriff nach unten in die Position





So reinigen Sie ein Reinigungsfass Schritt für Schritt

1. Lassen Sie den Druck aus dem Fass ab, indem Sie das Druckablassventil oben am Fass hochziehen. Dies ist eine Sicherheitsvorkehrung – überspringen Sie diesen Schritt nicht!
2. Entfernen Sie den Fassdeckel und die Bierspitze von den Corny-Fässern.
3. Spülen Sie das Fass und seine Komponenten mit heißem Wasser aus. Füllen Sie es anschließend mit Fasssicheres Brauereireinigungsmittel wie PBW und Einweichen. Dieses Einweichen entfernt alle zusätzlichen Materialien an der Seite.
4. Nach dem Einweichen die Komponenten mit einer kleinen Bürste oder einem weichen Tuch schrubben und dabei sicherstellen, dass alle Oberflächen gereinigt und alle Rückstände entfernt werden.
5. Spülen Sie noch einmal mit heißem Wasser, um alle Reste der Reinigungslösung zu entfernen.
6. Sobald alle Komponenten gereinigt und gespült sind, bauen Sie das Reinigungsfass wieder zusammen, indem Sie den Bierspeer anbringen . Ziehen Sie den Bierspeer mit dem Rollgabelschlüssel fest an , um eine ordnungsgemäße Abdichtung zu gewährleisten.

VORSICHT:

1. Ziehen Sie das Überdruckventil (PRV) nach oben, um den Gasdruck im Fass abzulassen, bevor Sie den Deckel abnehmen.
2. Der Sicherheitsarbeitsdruckbereich beträgt 0–100 PSI.
3. Um den Deckel zu öffnen, ziehen Sie den Verriegelungsgriff nach oben, um die Versiegelung aufzubrechen. Drehen Sie ihn zur Seite und ziehen Sie ihn nach oben aus dem Fass.

Hersteller: Taizhou Kegmax Brauausrüstung Co., Ltd.
Adresse: Gebäude 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan, Stadt Taizhou, Provinz Zhejiang, China
Importiert nach AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien
Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

PULIZIA DEL FUSTO

MODELLO: KMS003/KMS004

CLEANING KEG

MODELLO: KMS001/KMS002





	Avvertenza: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO: Leggere attentamente questo materiale prima di utilizzare il prodotto. La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni.

Precauzioni di montaggio

1. Eseguire il montaggio solo seguendo queste istruzioni. Un montaggio improprio può comportare pericoli.
2. Durante il montaggio, indossare occhiali di sicurezza omologati ANSI e guanti da lavoro resistenti.
3. Mantenere l'area di assemblaggio pulita e ben illuminata.
4. Tenere gli astanti fuori dall'area durante l'assemblea.
5. Non presentarsi quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.
6. Le capacità del prodotto si applicano solo al prodotto correttamente e completamente assemblato.
7. Montare su una superficie piana, livellata, dura e liscia, in grado di sostenere in modo sicuro un rubinetto per growler di birra completamente carico.

Usare precauzioni

PER PREVENIRE LESIONI GRAVI DALLA MANCIA:

1. NON SEDERSI, STARE IN PIEDI O ARRAMPICARSI SU QUESTO OGGETTO.
2. Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con questo articolo o nelle sue vicinanze.
3. Non superare la pressione massima.
4. Utilizzare solo su una superficie piana, livellata, dura e liscia in grado di sostenere in modo sicuro un barile con chiusura a sfera completamente carico .
5. Non sollevare la birra quando è carica.

6. Utilizzare solo come previsto.

CONSERVARE QUESTO MANUALE



① Barile di pulizia da 6,5 litri
② Lancia per birra tipo D con tubo
3. Coperchio del barile

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- Posizionare la lancia per birra tipo D sul barile.



- Con una chiave inglese , stringere saldamente la lancia per birra tipo D ruotandola in senso orario



- Inserisco il coperchio nel fusto e lo ruoto per allinearlo ESATTAMENTE con il contorno dell'apertura del fusto .



- Tirare verso l'alto il coperchio premendo contemporaneamente la maniglia di bloccaggio verso il basso in posizione





Come pulire un fusto di pulizia - Fusto passo dopo passo

1. Sfiatare la pressione dal fusto tirando verso l'alto la valvola di rilascio della pressione sulla parte superiore del fusto. Questa è una precauzione di sicurezza: non saltare questo passaggio!
2. Rimuovere il coperchio del barile e lo spillatore di birra dai barili di mais.
3. Sciacquare il fusto e i suoi componenti con acqua calda. Quindi, riempire con un lavaggio per birrifici sicuro per i fusti, come PBW e ammollo. Questo ammollo rimuove eventuali materiali in eccesso sul lato.
4. Dopo l'ammollo, utilizzare una piccola spazzola o un panno morbido per strofinare i componenti, assicurandosi che tutte le superfici siano pulite e che eventuali residui siano stati rimossi.
5. Risciacquare nuovamente con acqua calda per rimuovere eventuali residui di soluzione detergente.
6. Una volta puliti e risciacquati tutti i componenti, riassemblare il fusto di pulizia fissando la lancia per la birra . Utilizzare la chiave inglese per stringere saldamente la lancia per la birra , assicurando una tenuta perfetta.

ATTENZIONE:

1. Tirare verso l'alto la valvola di sicurezza (PRV) per rilasciare la pressione del gas all'interno del fusto prima di rimuovere il coperchio.
2. L'intervallo di pressione di esercizio di sicurezza è 0-100 PSI.
3. Per aprire il coperchio, tirare verso l'alto la maniglia di bloccaggio per rompere il sigillo. Girare di lato e tirare verso l'alto per estrarlo dal fusto.

Produttore: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co., Ltd
Indirizzo: Edificio 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan, Taizhou City, Provincia di Zhejiang, Cina
Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD Nuovo Galles del Sud 2122 Australia
Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

LIMPIEZA DE BARRIL

MODELO: KMS003/KMS004

CLEANING KEG

MODELO: KMS001/KMS002





	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: Lea este material antes de usar este producto. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves.

Precauciones de montaje

1. Ensamble únicamente según estas instrucciones. Un montaje incorrecto puede causar peligros.
2. Use gafas de seguridad aprobadas por ANSI y guantes de trabajo resistentes durante el montaje.
3. Mantenga el área de montaje limpia y bien iluminada.
4. Mantenga a los transeúntes fuera del área durante el montaje.
5. No realice el montaje cuando esté cansado o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
6. Las capacidades del producto se aplican únicamente a productos ensamblados de manera correcta y completa.
7. Monte sobre una superficie plana, nivelada, dura y lisa capaz de soportar de forma segura un grifo de growler de cerveza completamente cargado.

Precauciones de uso

PARA PREVENIR LESIONES GRAVES DE PROPINA:

1. NO SE SIENTE, SE PAREE NI SE SUBA A ESTE ARTÍCULO.
2. Este producto no es un juguete. No permita que los niños jueguen con él ni cerca de él.
3. No exceda la presión máxima.
4. Úselo únicamente sobre una superficie plana, nivelada, dura y lisa capaz de soportar de forma segura un barril con cerradura de bola completamente cargado .
5. No levante la cerveza mientras esté cargada.
6. Úselo únicamente según lo previsto.

GUARDE ESTE MANUAL



① Barril de limpieza de 6,5 l
2 Lanza de cerveza tipo D con tubo
③ tapa de barril

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- Coloque la lanza de cerveza tipo D en el barril.



- Con una llave inglesa , apriete firmemente la lanza de cerveza tipo D girándola en el sentido de las agujas del reloj.



- Inserte la tapa en el barril y gírela para alinearla EXACTAMENTE con el contorno de la abertura del barril .



- Tire de la tapa hacia arriba mientras presiona simultáneamente la manija de bloqueo hacia abajo en su posición





Cómo limpiar un barril de limpieza paso a paso

1. Libere la presión del barril tirando de la válvula de liberación de presión en la parte superior. Esta es una medida de seguridad; ¡no omita este paso!
2. Retire la tapa del barril y la lanza de cerveza de los barriles corny.
3. Enjuague el barril y sus componentes con agua caliente. Luego, llénelo con un Lavado de cervecería seguro para barriles, como PBW , y remojo. Este remojo elimina cualquier material sobrante del costado.
4. Después de remojarlos, utilice un cepillo pequeño o un paño suave para fregar los componentes, asegurándose de que todas las superficies estén limpias y se eliminen todos los residuos.
5. Enjuague nuevamente con agua caliente para eliminar cualquier resto de solución de limpieza.
6. Una vez limpiados y enjuagados todos los componentes, vuelva a montar el barril de limpieza colocando la lanza de cerveza . Use la llave inglesa para apretar firmemente la lanza de cerveza y asegurar un sellado adecuado.

PRECAUCIÓN:

1. Tire hacia arriba de la válvula de alivio de presión (PRV) para liberar la presión del gas dentro del barril antes de quitar la tapa.

2. El rango de presión de trabajo de seguridad es de 0 a 100 PSI.
3. Para abrir la tapa, tire hacia arriba de la manija de bloqueo para romper el sello. Gire hacia un lado y tire hacia arriba y hacia afuera del barril.

Fabricante: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co., Ltd.
Dirección: Edificio 45, Zona de Manufactura Inteligente de Donghai, Yuhuan, ciudad de Taizhou, provincia de Zhejiang, China
Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia
Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

CZYSZCZENIE BECZKI

MODELE: KMS003/KMS004

CLEANING KEG

MODELE: KMS001/KMS002





	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: Przeczytaj ten materiał przed użyciem tego produktu. Nieprzestrzeganie tego może spowodować poważne obrażenia.

Środki ostrożności podczas montażu

1. Montaż należy wykonywać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją. Nieprawidłowy montaż może stwarzać zagrożenia.
2. Podczas montażu należy nosić okulary ochronne z atestem ANSI oraz wytrzymałe rękawice robocze.
3. Utrzymuj miejsce zgromadzenia w czystości i zapewnij dobre oświetlenie.
4. Nie dopuść, aby osoby postronne przebywały w pobliżu podczas montażu.
5. Nie przychodź na spotkania, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
6. Możliwości produktu odnoszą się wyłącznie do produktu prawidłowo i kompletnie zmontowanego.
7. Zmontuj na płaskiej, równej, twardej i gładkiej powierzchni, która może bezpiecznie utrzymać w pełni napełniony kran do piwa.

Stosuj środki ostrożności

ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM OD NAPIWKÓW:

1. NIE SIADAJ, NIE STÓJ ANI NIE WSPINAJ SIĘ NA TYM PRZEDMIOCIE.
2. Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwalaj dzieciom bawić się tym przedmiotem ani przebywać w jego pobliżu.
3. Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia.
4. Używać wyłącznie na płaskiej, równej, twardej i gładkiej powierzchni, która może bezpiecznie utrzymać w pełni załadowaną beczkę z zamknięciem kulowym .
5. Nie podnoś piwa, gdy jest w nim załadowane.

6. Używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

ZAPISZ TĘ INSTRUKCJĘ



① Beczka czyszcząca 6,5 l
② Włócznia do piwa typu D z rurką
③ Pokrywka beczki

INSTRUKCJA MONTAŻU

- Załóż na beczkę włócznię typu D.



klucza francuskiego mocno dokręć włócznię do piwa typu D, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara



- Włóż pokrywę do beczki i obróć ją tak, aby dokładnie wyrównała się z konturem otworu beczki .



- Podnieś pokrywę i jednocześnie naciśnij uchwyt blokujący w dół, aby znalazł się w odpowiedniej pozycji





Jak czyścić beczkę do czyszczenia? Beczka krok po kroku

1. Odpowietrz ciśnienie z beczki, pociągając za zawór odpowietrzający na górze beczki. To środek ostrożności – nie pomijaj tego kroku!
2. Zdejmij pokrywę beczki i wyjmij z niej nalewak do piwa.
3. Wypłucz beczkę i jej elementy gorącą wodą. Następnie napełnij ją mycie browarnicze bezpieczne dla beczek, np. PBW , a następnie namaczanie. Podczas tego namaczania usuwane są wszelkie zbędne zanieczyszczenia.
4. Po namoczeniu wyszoruj elementy małą szczotką lub miękką szmatką, upewniając się, że wszystkie powierzchnie zostały wyczyszczone, a wszelkie pozostałości usunięte.
5. Ponownie wypłucz gorącą wodą, aby usunąć wszelkie pozostałości środka czyszczącego.
6. Po wyczyszczeniu i wypłukaniu wszystkich elementów ponownie złóż beczkę czyszczącą , mocując włócznię do piwa . Użyj klucza francuskiego , aby mocno dokręcić włócznię do piwa , zapewniając odpowiednie uszczelnienie.

OSTROŻNOŚĆ:

1. Przed zdjęciem pokrywy odciągnij zawór bezpieczeństwa (PRV), aby uwolnić ciśnienie gazu wewnątrz beczki.
2. Zakres bezpiecznego ciśnienia roboczego wynosi 0-100 PSI.
3. Aby otworzyć pokrywę, pociągnij za uchwyt blokujący, aby zerwać plombę. Obróć się na bok, pociągnij do góry i wyjmij z beczki.

Producent: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co.,Ltd
Adres: Budynek 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan, miasto Taizhou, prowincja Zhejiang, Chiny
Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australia
Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

REINIGINGSVAAT

MODEL: KMS003/KMS004

CLEANING KEG

MODEL: KMS001/KMS002





	Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING: Lees dit materiaal voordat u dit product gebruikt. Het niet naleven hiervan kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

Voorzorgsmaatregelen voor montage

1. Monteer uitsluitend volgens deze instructies. Onjuiste montage kan gevaarlijk zijn.
2. Draag tijdens de montage een ANSI-goedgekeurde veiligheidsbril en stevige werkhandschoenen.
3. Zorg ervoor dat de verzamelplaats schoon en goed verlicht is.
4. Houd omstanders uit de buurt tijdens de montage.
5. Niet in de winkel komen als u moe bent of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen.
6. De producteigenschappen gelden uitsluitend voor producten die correct en volledig zijn gemonteerd.
7. Monteer het geheel op een vlak, egaal, hard en glad oppervlak dat een volledig gevulde biertap veilig kan dragen.

Gebruik voorzorgsmaatregelen

OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN VAN FOOIEN:

1. NIET OP DIT INRICHTING ZITTEN, STAAN OF HUN LEDEMATEN BEWEGEN .
2. Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen niet met of in de buurt van dit artikel spelen.
3. Overschrijd de maximale druk niet.

ball lock keg veilig kan dragen .

5. Niet tillen terwijl er bier in zit.
6. Gebruik het product alleen zoals bedoeld.

BEWAAR DEZE HANDLEIDING



① 6,5L reinigingsvat
② D-type bierspeer met buis
③ Vatdeksel

MONTAGE-INSTRUCTIES

- Plaats de D-type bierpen op het vat.



Draai de bierspeer van het type D met een steeksleutel met de klok mee stevig vast



- Ik plaats het deksel op het vat en draai het totdat het PRECIES overeenkomt met de contouren van de opening van het vat .



- Trek het deksel omhoog terwijl u tegelijkertijd de vergrendelingshendel naar beneden drukt





Hoe maak je een schoonmaakvat schoon ? Stap voor stap

1. Laat de druk uit het vat ontsnappen door het overdrukventiel bovenop het vat omhoog te trekken. Dit is een veiligheidsmaatregel – sla deze stap niet over!
2. Verwijder het deksel van het vat en de bierspeer van de vaten.
3. Spoel het vat en de onderdelen ervan met heet water. Vul het vervolgens met een vaatwasmachine voor brouwerijen, zoals PBW en weekmiddel. Door dit weekmiddel worden alle overtollige materialen aan de zijkant verwijderd.
4. Gebruik na het weken een kleine borstel of een zachte doek om de onderdelen te schrobben. Zorg ervoor dat alle oppervlakken schoon zijn en dat eventuele resten zijn verwijderd.
5. Spoel nogmaals af met heet water om eventuele resterende reinigingsoplossing te verwijderen.
6. Nadat alle onderdelen zijn schoongemaakt en gespoeld, zet u het reinigingsvat weer in elkaar door de bierspeer te bevestigen . Gebruik de Engelse sleutel om de bierspeer stevig vast te draaien en een goede afsluiting te garanderen.

VOORZICHTIGHEID:

1. Trek het overdrukventiel omhoog om de gasdruk in het vat af te laten voordat u het deksel verwijdert.
2. Het veiligheidswerkdrukbereik is 0-100 PSI.
3. Om het deksel te openen, trekt u de vergrendelingshendel omhoog om de verzegeling te verbreken. Draai het deksel opzij en trek het omhoog en uit het vat.

Fabrikant: Taizhou Kegmax Brewing Equipment Co., Ltd
Adres: Gebouw 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan, Taizhou City, provincie Zhejiang, China
Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australië
Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

RENGÖRING AV FATT

MODELL: KMS003/KMS004

CLEANING KEG

MODELL: KMS001/KMS002





	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VARNING: Läs detta material innan du använder produkten.
Underlåtenhet att göra det kan leda till allvarliga skador.

Monteringsförsiktighetsåtgärder

1. Montera endast enligt dessa instruktioner. Felaktig montering kan skapa risker.
2. Använd ANSI-godkända skyddsglasögon och kraftiga arbetshandskar under monteringen.
3. Håll samlingsområdet rent och väl upplyst.
4. Håll åskådare borta från området under monteringen.
5. Montera inte när du är trött eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner.
6. Produktegenskaperna gäller endast korrekt och fullständigt monterade produkter.
7. Montera på en plan, jämn, hård och slät yta som säkert kan bära en fullastad ölgrowler-tapp.

Använd försiktighetsåtgärder

FÖR ATT FÖREBYGGA ALLVARLIGA SKADOR FRÅN DRICKSGENING:

1. SITTA, STÅ ELLER KLÄTTRA INTE PÅ DENNA FÖRENING.
2. Denna produkt är inte en leksak. Låt inte barn leka med eller i närheten av denna produkt.
3. Överskrid inte maximalt tryck.
4. Använd endast på en plan, jämn, hård och slät yta som säkert kan bära ett fullt lastadt kulfat .
5. Lyft inte medan ölet är laddat.
6. Använd endast enligt avsikten.

SPARA DENNA HANDBOK



① 6,5 liters rengöringsfat
② D-typ ölspjut med rör
③ Fatlock

MONTERINGSANVISNINGAR

- Sätt D-typ ölspjutet på fatet.



Dra åt D-typ ölspjutet ordentligt medurs med en skiftnyckel



- Jag sätter in locket i fatet och roterar det så att det ligger EXAKT i linje med fatöppningens konturer .



- Dra upp locket samtidigt som du trycker ner låshandtaget i rätt läge.





Hur man rengör ett rengöringsfat Steg för steg

1. Avlufta trycket från fatet genom att dra upp tryckavlastningsventilen ovanpå fatet. Detta är en säkerhetsåtgärd – hoppa inte över detta steg!
2. Ta bort locket på fatet och ölspjutet från de smala faten.
3. Skölj fatet och dess komponenter med varmt vatten. Fyll sedan med en Fatsäker bryggeritvätt, såsom PBW och blötläggning. Denna blötläggning tar bort allt överflödigt material på sidan.
4. Använd en liten borste eller en mjuk trasa för att skrubba komponenterna efter blötläggningen. Se till att alla ytor är rengjorda och att eventuella rester avlägsnas.
5. Skölj igen med varmt vatten för att avlägsna eventuell kvarvarande rengöringslösning.
6. När alla komponenter är rengjorda och sköljda, montera rengöringsfatet igen genom att fästa ölspjutet . Använd skiftnyckeln för att dra åt ölspjutet ordentligt och se till att det tätar ordentligt.

FÖRSIKTIGHET:

1. Dra upp tryckavlastningsventilen (PRV) för att släppa ut gastrycket inuti fatet innan du tar bort locket.
2. Säkerhetsarbetstrycksintervallet är 0-100 PSI.
3. För att öppna locket, dra upp låshandtaget för att bryta förseglingen. Vrid åt sidan och dra upp och ut ur fatet.

Tillverkare: Taizhou Kegmax bryggutrustning Co., Ltd
Adress: Byggnad 45, Donghai Intelligent Manufacturing Zone, Yuhuan, Taizhou City, Zhejiang-provinsen, Kina
Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australien
Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK	REP

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.